

INTERNI

THE MAGAZINE OF INTERIORS
AND CONTEMPORARY DESIGN

N° 4 APRILE/APRIL 2012

MENSILE/MONTHLY ITALIA € 8

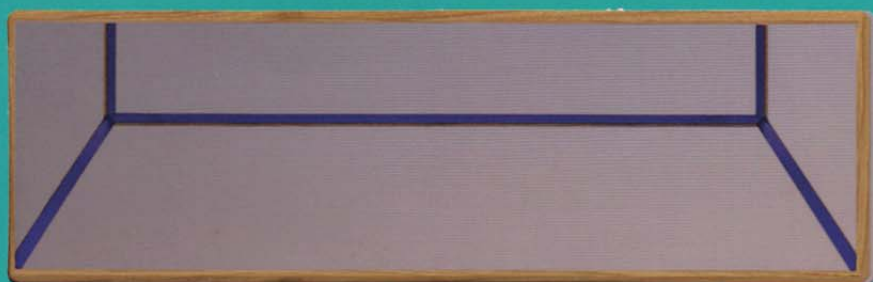
A € 16 - B € 15 - CH CHF 20 - E € 14

F € 15 - GR € 14 - P cont. € 15 - UK £ 12

Poste Italiane SpA - Sped. in A.P.D.L. 353/03
art.1, comma1, DCB Verona

MONDADORI

LEGACY



*Le eredità
POSSIBILI
DEL PROGETTO
CONTEMPORANEO*

*THE POSSIBLE
LEGACIES
OF CONTEMPORARY
DESIGN*



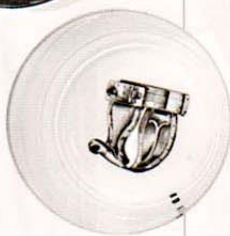
IN
NEWS



1.

1. DRINKING SET NO. 248 - 'SAGMEISTER ON LOOS': STEFAN SAGMEISTER RIVISITA PER **LOBMEYR** IL CELEBRE SERVIZIO DI BICCHIERI DISEGNATO NEL 1931 DA ADOLF LOOS.

2. ORBIT È IL NOME DI QUESTO SERVIZIO DA TAVOLA IN PORCELLANA DISEGNATO DALL'ITALIANO MARCO DESSI PER LA STORICA MANIFATTURA **AUGARTEN**.



2.



2.



3.

3. NATURALITÀ E COLORE ANIMANO IL DESIGN DELLE SEDIE ST6N FIRMATE DA ARGE2 (GEORGE KASERER E MICHAEL SPINDLER) PER **HUSSL**.

4. L'AVVENIRISTICA SEDUTA, PROGETTATA DA MANFRED WOLFF-PLOTTEGG PER **ZÜCO** E PRODOTTA IN POLIESTERE, NON POTEVA CHE CHIAMARSI VORLÄUFER (APRIPISTA).

5. LE ACCONCIATURE A BOCCOLI DELLE SIGNORE VIENNESI IN EPOCA BIEDERMEIER HANNO ISPIRATO LA 'CURL BOWL' DI TINO VALENTINITSCH PER **WIENER SILBER MANUFACTUR**. (FOTO DI KLAUS FRITSCHE)



5.

pezzi inediti di giovani e sorprendenti designer come pure le più squisite e recenti espressioni della migliore tradizione artigianale austriaca. Tutto ciò, dando spazio all'innovazione ma salvaguardando il prezioso dialogo tra vecchio e nuovo", dichiara Georg Öhler che con Nina Mair ha curato l'evento. E aggiunge: "Abbiamo deciso di visualizzare il concetto mediante l'evocazione di una foresta fatta di alberi autentici, prevalentemente betulle. In questa selva, che rappresenta simbolicamente la nostra natura incontaminata ed è allestita nel 'campo da gioco' de La Pelota, si aprono quattro radure, corrispondenti ad altrettante aree espositive, illuminate da fasci di luce come raggi di sole, provenienti dall'alto e veicolati mediante lunghi tubi verticali realizzati in tessuto. Il visitatore può in tal modo avventurarsi liberamente tra gli alberi

e scoprire le sorprese che la foresta racchiude o contemplarne lo spettacolo dall'accogliente lounge area, accompagnato da una suggestiva installazione sonora realizzata per l'occasione". Dunque, una rigenerante passeggiata alla scoperta delle eccellenze del made in Austria, tra artigianato e industria, tradizione e innovazione, funzione ed espressione. "Viviamo in un'era di grandi trasformazioni - sottolinea in proposito Thomas Feichtner, esponente della nuova generazione di designer austriaci -, non si tratta per noi di rinnovare o rinnegare la magia della Wiener Werkstätte, ma piuttosto di guardare avanti, mettendo la nostra energia creativa al servizio dell'innovazione, valorizzando il saper fare manifatturiero del nostro Paese nella sua ricca varietà di declinazioni". (Francesco Massoni)